

πλάναι ἐγεννήθησαν. Τίθεμεν ύπ' ὅψει τοῦ ἀναγνώστου τὸ κείμενον τοῦτο διαιροῦντες αὐτό, ἵνα εὔκολύνωμεν τὴν ἔξετασιν εἰς τόσας παραγράφους ὃσα μέρη διάφορα περιεῖχε.

Τηλεγονίας βιβλία δύο Εὐγάμμωνος Κυρήναιος περιέχοντα τάδε: [ἔξυπακουστέον: βιβλίον πρῶτον] (Α) Οἱ μνηστῆρες ὑπὸ τῶν προσηκόντων θάπτονται· (Β) καὶ Ὁδυσσεὺς θύτας νύμφαις, (Γ) εἰς Ἡλιν ἀποπλεῖ ἐπισκεψόμενος τὰ βουκόλια, (Δ) καὶ ἔνιζεται παρὰ Πολυξένῳ, δῶρον τε λαμβάνει κρατήρα. (Ε) Καὶ ἐπὶ τούτῳ τὰ περὶ Τροφώνιον, (Ζ) καὶ Ἀγαμήδην, (Ζ) καὶ Αύγείαν. (Η) Ἐπειτα εἰς Ἰθάκην καταπλεύσας, τὰς ὑπὸ Τειρεσίου ῥθείσας τελεῖ θυσίας.

Καὶ μετὰ ταῦτα [ἔξυπακουστέα: βιβλίον δεύτερον] (α) εἰς Θεσπρωτοὺς ἀφικνεῖται, (β) καὶ γαμεῖ Καλλιδίκην βασιλίδα τῶν Θεσπρωτῶν. (γ) Ἐπειτα πόλεμος συνίσταται τοῖς Θεσπρωτοῖς πρὸς Βρύγους Ὁδυσσέως ἡγουμένου. (δ) Ἐντοῦθι "Ἄρης τοὺς περὶ τὸν Ὁδυσσέα τρέπεται, καὶ αὐτῷ εἰς μάτην Ἀθηνᾶ καθίσταται· (ε) τοὺς μὲν Ἀπόλλωνα διαλύει. (ζ) Μετὰ δὲ τὴν Καλλιδίκης τελευτὴν, τὴν μὲν βασιλείαν διαδέχεται οἱ Πολυποίτης, ὁ Ὁδυσσέως υἱός, (ζ) αὐτὸς δὲ εἰς Ἰθάκην ἀφικνεῖται. (η) Καν τούτῳ Τηλέγονος ἐπὶ ζήτησιν τοῦ πατρὸς πλέων, ἀποθάεις εἰς τὴν Ἰθάκην τέμνει τὴν νῆσον· (η) ἐκδοθῆσας δὲ Ὁδυσσεύς, ὑπὸ τοῦ παιδὸς ἀναιρεῖται κατ' ἄγνοιαν. (ι) Τηλέγονος δὲ ἐπιγνοὺς τὴν ἀμαρτίαν τότε τοῦ πατρὸς σῶμα καὶ τὸν Τηλέμαχον καὶ τὴν Πηνελόπην πρὸς τὴν μητέρα καθίστησιν· (ια) ἡ δὲ αὐτοὺς ἀθανάτους ποιεῖ καὶ συνοικεῖ τὴν μὲν Πηνελόπην Τηλέγονος, Κίρκην δὲ Τηλέμαχος.

(Ἐπειτα συνέχεια)

K. N. X.

## ΕΙΣ ΠΡΟΔΟΤΗΣ

(ἀληθής ιστορία)

(Συνέχεια καὶ τέλος).

Αἴφνης περὶ τὸ μεσονύκτιον παρατηρεῖ διὰ τῆς σχισμάδος τῆς θύρας φωτιζόμενον παραδίξως τὸν διαδρομὸν ἔξω καὶ ἀναθεν βαρύγδουπα βήματα πλησιάζοντα ἐκ τοῦ βάθους αὐτοῦ. Τὰ βήματα ἐσταμάτησαν πρὸ τῆς θύρας, τῆς ὁποίας τὰ κλεῖθρα ἐκροτάλησαν τρομερὰ ἐν δλῃ ἐκείνῃ τῇ νυκτερινῇ ἐρημίᾳ καὶ σιγῇ, οἱ δὲ στρόφιγγες περιστρεφόμενοι ἐστέναξαν φρικωδῶς. Καὶ ἡνοίχθη ἡ θύρα.

Δρᾶδοιος δὲ δεσμοφύλακες παρουσιασθεὶς διέταττεν αὐτὸν νὰ ἔξελθῃ ἔξω, διότι τὸν ζητεῖ ὁ Πασσᾶς.

"Η ἐρυθρωπὴ φλὸξ τῆς δρᾶδος ἐπλήρωσε τὴν εἰρκτὴν δι' ἀπαίσιον φωτὸς μεμιγμένου μετὰ φοβερῶν σκιῶν. Η δὲ φωνὴ τοῦ δεσμοφύλακος Τούρκου ὑπὸ τοὺς ὑγροὺς ἐκείνους θόλους ὑπέρ ποτε ἀγρία. Ἄλλ' οὕτε ταῦτα παρετήρησεν ὁ φυλακισμένος χριστιανός, οὗτε ἐσκέφθη καὶ ἐπωφελούμενος τοῦ φωτὸς νὰ ἰδῃ τότε βεβαίως διὰ πρώτην φορὰν καθαρῶς εἰς ποῖον "Ἄδην ἦτο ἐκεὶ ἐγκαταλειμμένος. Οὗτος ἐσκέπτετο ἥδη τὶ τὸν ἥθελεν ὁ Πασσᾶς, — μήπως διὰ νὰ τὸν ἐλευθερώσῃ; — καὶ πρὸ πάντων ποῖος νὰ ἦτο ὁ παραδίξος ἐκεῖνος Μωαμεθανός, ὅστις ἀπεφάσισε νὰ διακόψῃ κατὰ τὴν

φραν ἐκείνην τῆς νυκτὸς τὴν γλυκεῖταιν ἥδονήν, ἣν ἀπῆλαυσεν ἐπὶ τῆς κλίνης τοῦ τρυφεροῦ χαρεμίου του, χάριν ἐνὸς φυλακισμένου γκιασούρ...

Τοιαῦτα σκεπτόμενος, ἔκινησε πρὸς τὴν θύραν. 'Ἄλλ' ὁ δεσμοφύλακες ἔρριψεν ἀπειλητικώτατον βλέμμα ἐπ' αὐτοῦ καὶ διὰ κινήσεως τὸν ἐπέταξε νὰ λαβῇ μεθ' ἐκυτοῦ καὶ διὰ ἐνδύματα εἶχεν ἐν τῇ εἰρκτῇ, διότι ἔμελλε νὰ ταξειδεύσῃ, ὡς τῷ προσέθηκεν.

'Η εἰδησις αὐτῇ ἐπληγέν τὸν δυστυχῆ φυλακισμένον. Συνέσπασεν ὁδυνηρῶς τὰς ὄφρος του καὶ κρύος ἴδρως περιέλουσε τὸ ὑψηλὸν μέτωπόν του. Διενοήθη ἀμέσως διὰ ἐπρόκειτο περὶ ἔξορίας. 'Ἄλλας χωρὶς νὰ ἀνακριθῇ, .... χωρὶς νὰ γνωρίσῃ τὴν ἐνοχήν του; Βεβαίως ἔπειτε νὰ κάμη τις τὰς ἐρωτήσεις ταύτας ἐν ἔξι ἐν ἀλλη Εὐρωπαϊκῇ χώρᾳ. 'Ἐν Τουρκίᾳ ὅμως οἱ πλειστοι συεδόν τῶν συλλαμβανομένων ὑπὸ τῆς Κυθερνήσεως ἀπάγονται ἐπὶ πολυχρόνῳ η ἴσοις ἔξορίσις εἰς μακρυνὰς ἐρήμους χώρας ἐπὶ τῇ ἐλαχίστη ἐνοχῇ, τὴν δόπιαν πολλάκις καὶ αὐτοὶ ἀγνοοῦσι, διότι σπανίως ἀνακρίνονται η δικαζονται ἐν Τουρκίᾳ.

'Ο φυλακισμένος, χωρὶς ν' ἀρθρώσῃ λέξιν, ὥπισθοχώρησεν ἐκ τῆς θύρας καὶ ἔλαβε τὰς ἐνδυμασίας του, αἴτινες δλαι συνίσταντο εἰς ἐν τοσάκις ἡλλαγμένον καὶ ἀπλυτὸν ὑποκάμισον. Διότι τὰ ἀλλακτά ἐνδύματά του, ὅταν ἐσκλαβώθη ἐν τῇ εἰρκτῇ, οἱ Τούρκοι τῷ τὰ ἀφήρεσαν πάντα, ἐκτὸς τοῦ ὑποκαμίσου, ἐκείνου, καὶ μιᾶς φαγέλλας, ἣν οἱ κατὰ κατούς δεσμοφύλακες δροίως τῷ τὴν ἀφήρεσαν βιαίως καὶ αὐθιρέτως: διότι πρέπει νὰ γνωρίζετε, ἐν Τουρκίᾳ ὑπάρχουσι καὶ ἐν τοῖς δεσμωτηρίοις λησταί, αὐτοὶ οὗτοι οἱ δεσμοφύλακες, οἴτινες δύνανται καλίστα νὰ συγκαταριθμηθῶσι μὲ τὰς ληστρικὰς συμμορίας τῶν σπηλαίων καὶ τῶν δασῶν τῶν ὄρέων καὶ τῶν λεωφόρων καὶ ὅδῶν τῶν πόλεων, αἴτινες ἐπίσης ἐν Τουρκίᾳ πλεονάζουσι.

"Αφωνος ὠδηγήθη ὑπὸ τοῦ δεσμοφύλακος διὰ τοῦ διαδρόμου εἰς ὑπογειοτέραν εἰρκτήν, ἐν ἣ ἐδέθη δι' ἀλύσσεων σιδηρῶν. 'Εξαχθεὶς δὲ ἐκεῖθεν, χωρὶς οὐδένα Πασσᾶν νὰ ἴδῃ ἐνώπιόν του εἰμὴν ὀπλισμένους Τούρκους στρατιώτας μὲ μορφὰς δημίων, ἐπέθη ἐντὸς κλειστῆς ἀμαξῆς ἐν μέσῳ τέσσαρων πανόπλων Οθωμανῶν, — καίτοι ἀπόλοις αὐτῷς καὶ δεδεμένος, — ἐτοίμων νὰ τὸν κολαφίσωσιν εἰς πᾶσαν λέξιν του καὶ τὸν φονεύσωσι εἰς πᾶν κίνημά του. "Ἐνθεν δὲ καὶ ἐνθεν τῆς ἀμαξῆς ἐβαδίζειν μετ' αὐτῆς λόγος διλόκληρος ἐπιπέων στρατιώτων. "Ητο ἀπαγωγὴ αὐτή, ἔξι οὐδένειν εἶχε νὰ ἐλπίσῃ εὐχάριστον δ ἀπαγόρωνος. Περιεφέρθησαν ἐπὶ δύο ὥρας ἐντὸς τῆς πολυδαιδάλου Κωνσταντινουπόλεως, ὥστε μήτε ἀλλοις μήτε αὐτῷς ὁ ἴδιος νὰ λαβῇ καθόλου γνῶσιν ποῦ διευθύνεται. 'Ἄλλ' ὅταν ἤρχισε νὰ κατέρχηται πρὸς τὸν Κεράτιον κόλπον, ἐννόησεν ὅτι ὁδηγεῖτο πρὸς τὸ ἀπέναντι ἀρχαῖον φρούριον τοῦ Βυζαντίου. 'Ἐπι τῆς δευτέρας γεφύρας τοῦ Κερατίου ἡπείλησαν αὐτὸν ὅτι ἔμελλον νὰ τὸν πνίξωσιν εἰς τὸ ὄδατα. 'Άλλας φαίνεται ὅτι μετέβαλον καὶ

τὴν ἰδέαν ἔκεινην οἱ ἀπαγωγεῖς του διότι ἡ ἀμαξᾶ ἔλαβε πάλιν τὴν πορείαν της.

Διηλθον τὴν γέφυραν καὶ μετ' ὅλιγον ὅλη ἔκεινη ἡ στρατιωτικὴ πομπὴ ἐστάθη πρὸ τινῶν ὑψηλῶν, ἀγρίων, ὄγκωδῶν τειχῶν. Ἐκεὶ ἡνεῳχθη βροντερῶς βαρετά τις ὑψηλὴ σιδηρᾶ θύρα, εἰσῆλθον δ' ἐντὸς αὐτῆς πάντες. Μετὰ μίαν περίπου ώραν ἡ θύρα ἡνεῳχθη καὶ πάλιν, ὅτε ἔξηλθεν ἡ πομπὴ. Ἡσαν πάντες, ἔκτὸς τοῦ σιδηροδεσμίου. Ἐγκατέλιπον βεβαίως αὐτὸν ἐν τινι τῶν εἰρκτῶν τοῦ ἀρχαίου Βυζαντίου.

Αἱ εἰρκταὶ ἔκειναι κτίρια δύτα τῶν Γιανιτζάρων εἶναι αἱ χειρότεραι εἰρκταὶ τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ίσως δὲ καὶ τοῦ κόσμου ὅλου. Πέριξ καὶ ἀνωθεν τοῖχοι καὶ θόλοι γυμνοί, ἔδαφος ὑπὸ τοὺς πόδας ἐκ χώματος ἀντὶ σανίδων, τὸ δόποιον χρησιμεύει εἰς τοὺς καταδικαζομένους νὰ ζήσωσιν ἔκει καὶ ως κλίνη, σκότος δὲ πυκνότατον καὶ ἀτμόσφαιρα παγεροτάτη. Ψυχοὶ δὲ δριμύτατον οὐ μόνον τὸν χειμῶνα ἀλλὰ καὶ κατὰ τὸ θέρος ἔνεκα τῆς ὑπογειότητος, καὶ τῆς ὑγρασίας. Ἐγνώριζε κάλλιστα ἥδη εἰς ποίας εἰρκτὰς ἐρρίφθη οὗτος. Εἶχεν ἀπελπισθῆ πλέον ἔκει περὶ ἐλευθερίας καὶ ἐφθείρετο ἀναλογιζόμενος τὴν ἀπροστάτευτον μένουσαν σεβαστὴν αὐτοῦ μητέρα, ἡς μονογενὴς οὐδὲς ἦτον. Ἀλλ' ἐν μέσῳ ὅλων τούτων παρετηρεῖτο ἐνίστε ν' ἀνατέλλῃ ἐπὶ τῶν μεμαρακένων χειλέων του εὔελπι τι μειδίαμα. Διότι ἐγνώριζεν ἐπίσης ὅτι εὑρίσκεται τούλαχιστον ἥδη πλησίον τοῦ περιπύστου ναοῦ τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας, πλησίον τοῦ ἑισλαμισθέντος φεῦ! ἔκεινου χριστιανικοῦ ναοῦ, πρὸς ὃν στρέφονται τὰ βλέμματα καὶ οἱ χρυσοὶ πόδοις ὀλοκλήρου τοῦ Ἑλληνισμοῦ, πρὸς ὃν καὶ αὐτὸς στρεφόμενος πρώτων καὶ ἐσπέρας προσηνύχετο, ἔξαιτούμενος τὴν θείαν βοήθειαν, καὶ . . . . ἐλπίζων.

Ἡ φλογερά πίστις του καὶ ἡ ἀθώα του προσευχὴ δὲν ἐματαιώθησαν. Ἡ θεία Πρόνοια τῷ ἀπέστειλε καὶ ἔκει παρηγορίαν. Εὑρέθη ἐν τῇ γειτονικῇ εἰρκτῇ νέος ἐπιτηδειότατος, ὅστις ἐκ πρώτης ἀμέσως ἀφετηρίας ἀπεδείχθη θεοσεβῆς χριστιανὸς καὶ ἀκραίφνης Ἑλλην, ίνα τὸν συνομιλῆδ' δὲ ἐπιστολῶν καὶ ἔκει καὶ τὸν διευκολόνη εἰς τὰς μετὰ τῶν ἔξω φίλων του συνενοήσεις. Ὁ δὲ καθειργμένος δὲν ἐδίστασεν ἐξ ἀρχῆς νὰ δώσῃ εἰς αὐτὸν πίστιν. Διότι ὁ καλὸς οὐτος νέος δὲν ἦτο οὐδόλως ὅμοιος τῷ ἐν ταῖς εἰρκταῖς τοῦ Γαλατᾶ — Σεραγίου.

Ἐκεῖνος ἦτο . . . . προδότης.

Ἐνταῦθα, ἐν ταῖς εἰρκταῖς τοῦ παλαιοῦ Βυζαντίου, ἐρωτήσας δὲ ἐπιστολῆς ἔμαθε παρὰ τοῦ ἀπεσταλμένου τοῦ Θεοῦ, ὅτι ἔκεινος εἶχε φυλακισθῆ ἔκει ἐπὶ . . . . προδοσίᾳ. Εἶχε συκοφαντίσει εἰς τὴν Ὀθωμανικὴν Κυβέρνησιν δύο νεαροὺς Σλαυούνους ἐπὶ κιβδηλοποιίᾳ. Ἡ δὲ Κυβέρνησις συλλαβοῦσσα τούτους δὲν ἤμέλησε νὰ συγκαταριθμίσῃ μετ' αὐτῶν καὶ ἔκεινον, ως γνώστην τοῦ ἐγκλήματος. Οὕτως ἐρ-

ρίφθη μετ' αὐτῶν, ἀλλ' ἐν ἴδιαιτέραις εἰρκταῖς, εἴς τὸ Γαλατᾶ — Σεράτον:

Ἡ εἰδῆσις αὐτη ἔδωσε εἰς αὐτὸν ἀφορμὴν νὰ δικαιώσῃ τὰς περὶ τοῦ προσώπου ἔκεινου ὑπονοίας του μεθ' ὅλα τὰ εὐγενῆ χαρακτηριστικά του, μεθ' ὅλην τὴν γενναιότητα τῶν ὄφθαλμῶν του, ἢν ἥδη εὑρίσκει μεστὴν πονηρίας . . . καὶ τὸ πονηρότατον ἔκεινο μειδίαμά του. Ἀναλογίζεται δὲ συγχρόνως καὶ τὰς ἐπιτετηδευμένας προφυλάξεις του, ως ἐπίσης καὶ τὴν μεγάλην ἔκεινην μισθῶν ἡμερῶν θλίψιν του καὶ τὸ καθ' ἑαυτοῦ μῆσός του, ὅπερ προέβαινεν μέχρις ἀποφάσεως αὐτοκτονίας, καὶ μετὰ πεποιθησεως πλέον ἥδη ἐπανελάμβανε τοὺς ἀπιστεύτους τότε λόγους του ἔκεινους:

— Εἴτε αὐτοπροαιρέτως διενοήθη ὁ ἄθλιος δι' ἐγχειρίσεων ἐπιστολῶν μου εἰς τοὺς Τούρκους, εἴτε οἱ Τούρκοι αὐτοὶ γνωρίζοντες τὸν αἰσχρὸν χαρακτῆρά του ἔξεπιτηδες αὐτὸν νὰ συλλαβήῃ ἐπιστολάς μου, ὑποσχεθέντες αὐτῷ ἐλευθερίαν, ἀδιάφορον ἦτο προδότη! Αἱ τέσσαρες ἐπιστολαί μου, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ἔπεσαν εἰς τὰς χεῖρας τῶν Τούρκων. Ἐπειδὴ δὲ δὲν ἔξηρκουν, φαίνεται, τὰ περιεχόμενα αὐτῶν εἰς τοὺς καταχθονίους σκοπούς των, ἡρνήθησαν τότε εἰς τὸν προδότην τὴν ἐλευθερίαν του. Καὶ τούτου ἔνεκα, αὐτὸς ἀναλογιζόμενος τὸ ἔγκλημά του καὶ βλέπων ματαίουμένην τὴν περὶ ἐλευθερίας του ὑπόσχεσιν τῶν Τούρκων, πειθήλθεν εἰς τὴν μεταμέλειαν ἐπηρεασθεὶς ίσως πολὺ καὶ ἐκ τῶν λόγων μου ἔκεινων, ὅτι τοὺς προδότας οὗτε οἱ σκώληκες δὲν τοὺς τρώγουν. Τυπτόμενος δὲ ὁ βδελυρὸς ὑπὸ τῆς συνειδήσεως του κατήντησεν τότε νὰ μισήσῃ τὴν ζωήν του καὶ νὰ προτιμήσῃ τὴν αὐτοκτονίαν.

Καθ' ὅλοκληρίαν δὲ ἔκυρώθη ἡ πεποιθησίς τῶν λόγων του τούτων, δὲ περὶ τινας ἡμέρας διὰ τοῦ αὐτοῦ ἐπιτηδειοτάτου μέσου ἔμαθεν ὅτι οἱ Τούρκοι ἀκολούθως ἡλευθερώσαν αὐτόν, κατὰ τὴν ὑπόσχεσίν των βεβαίως.

Ἄλλ' ἔμαθε συγχρόνως καὶ τὸ ἐξῆς λυπηρότατον, δύον καὶ ἐκδικητικόν! Ἐμαθεν ὅτι κατὰ τὰς ἡμέρας ἔκεινας ἐνῷ συνευθύμει μετά τινων φίλων του, — αἵτινες πιθανὸν νὰ ἔσαν καὶ ὅργανα τῶν ὄθωμανικῶν ἀρχῶν ἐπὶ σκοπῷ μετημφιεσμένα, — ἐν τινι αἰνοπωλείᾳ τῆς πόλεως, ἥλθεν εἰς θέσιν διατελῶν ἐν οἰκτρῷ κρεπάλῃ, νὰ ὑβρίσῃ τὸ σηνομα τοῦ Σουλτάνου. Συλληφθεὶς δ' ἀμέσως, ἐρρίφθη ισοβίως πλέον εἰς τὰς εἰρκτὰς ἐνῷ οἱ ὑπὸ αὐτοῦ συκοφαντηθέντες ἔξορίσθησαν εἰς τὴν πατρίδα των. Ἡ δὲ δυστυχῆς οἰκογένεια του, πτωχὴ καὶ ἐλεινοτάτη, ἐσύρετο ἀπροστάτευτος εἰς τὰς ρύμας τῆς Κωνσταντινουπόλεως τείνουσα τὴν χεῖρα εἰς ἐπαιτείαν, καὶ κινοῦσα παρὰ πᾶσι τὸν οἰκτον καὶ τὸν ἔλεον.

Τοιοῦτον τέλος ἔλαβεν ὁ προδότης, ὅστις ἦτο χριστιανὸς ὄρθοδοξος, καταγόμενος ἐκ Γεωργίας τοῦ Καυκάσου καὶ ὡνομάζετο Σέργιος.

Ο δὲ εἰς τὰς εἰρκτὰς τοῦ ἀρχαίου Βυζαντίου ἀπαγγείς, ἀκολούθως μετὰ ἐκατὸν πεντήκοντα πέντε περίπου ὅλων ἡμερῶν κάθειρξεν ἀνευ σχεδὸν τροφῆς καὶ ἀνευ ὑπνου ἐν



ΓΟΥΣΤΑΥ Ο ΔΟΡΕ

Ο μεγαλοφυέστερος καλλιτέχνης τῶν ἡμερῶν μας.

φρικταῖς φυλακαῖς, ἀναχριθεὶς εἰς τὸ Μπεσίκ Τάσ (Διπλοχίον), ὅπου ἀλλοτε τυφλωθεὶς ἐφυλακίσθη ὁ Αὐτοκράτωρ Ισαάκιος μετὰ τοῦ ιεροῦ αὐτοῦ Ἀλεξίου, δυνάμει καὶ ἀλλῶν ἀφορμῶν, καὶ ὅλως ἀνυποστέτων, καὶ τῶν τεσσάρων ἔκεινων προδόθεντων ἐπιστολῶν του, ἃς τῷ ἐπαρουσίασαν κατὰ τὴν ἀνάχρισιν καὶ ἐπείσθη πλέον περὶ τῆς προδοσίας, ἐνοχοποιήθη ὡς ὑποσκάπτων τὰ θεμέλια τῆς Ὄθωμανικῆς αὐτοκρατορίας πρὸς ἀνίδρυσιν τοῦ βυζαντινοῦ Ἐλληνικοῦ κράτους καὶ ἀπήχθη ἀνευ δίκης εἰς τὰς ἀπωτάτας καὶ φρικτὰς ἐρήμους τῆς Ἀφρικῆς, ὅποθεν μετὰ τριακοντάμηνον περίπου φρικτὴν καθειρήσιν τῇ βοσθείᾳ τῆς τοῦ Θεοῦ Σοφίας ἀπελευθερώθεις ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ἐλευθέραν Ἐλλάδα. Ἡτο δὲ χριστιανὸς ἐπίσης ὄρθροδοξος Ἐλλην τὴν ἔθνικότητα καὶ ὠνομάζετο Νικόλαος Φιλιππίδης, ὁ ἐπικληθεὶς ἐξόριστος τοῦ Φεζάν.

Κ. Δ. ΚΡΥΣΤΑΛΗΣ

## ΓΟΥΣΤΑΥΟΣ ΔΟΡΕ

Εἰς τῶν σπουδαιοτέρων καλλιτεχνῶν τοῦ αἰῶνος τούτου ἀναδειχθεὶς, ὁ Γουσταύος Δορέ, ἀπέθανε τὴν 23 Ιανουαρίου τοῦ 1883 κατὰ τὸ 51 ἔτος τῆς ἡλικίας του. Ἐγεννήθη ἐν Στρασβούργῳ κατὰ τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1832. Τὸ δὲ 1845 κατετάχθη ἐν τῷ ἐν Παρισίοις Λυκείῳ τοῦ Μεγάλου Καρόλου πρὸς τελειοποίησιν τῶν σπουδῶν του.

Μετὰ τρία ἔτη, δεκαεξαετῆς μόλις, συνειργάσθη μετά τοῦ Bertall εἰς γελοιογραφικὰς ἐφημερίδας καὶ ἐξέθεσεν ἔργα τινὰ εἰς τὴν καλλιτεχνικὴν ἔκθεσιν τῶν Παρισίων. Εἰς τὴν αὐτὴν ἔκθεσιν τῷ 1849 ἐξέθηκε τὰς εἰκόνας. «Ἄγριαι πενκαῖ», «Ἡ ἐπαύριον τῆς καταιγίδας», «Ο Λειμών», «Αἱ δύω Μητέρες», καὶ «Ἡ ἐσπέρα». Κατὰ τὸ 1857 παρουσίασεν εἰκόνα ἔζοχηκῶν Τοπίων καὶ τῆς «Μάχης τοῦ Ινκεπτανοῦ», αἵτινες τοσοῦτον ἔτυχον τῆς γενικῆς ἐπιδοκιμασίας καὶ τοῦ θαυμασμοῦ πάντων ὥστε οἱ ἔλλανοδίκαιοι τῆς ἐκθέσεως ἔκεινης προσήνεγκον αὐτῷ τιμητικὸν ἐνθύμιον.

Τῷ 1856 ἔδιδεν εἰς εἰκονογραφημένα περιοδικὰ πλεισταὶ ἴχνογραφίας αἵτινες ἐξετιμήθησαν παρὰ τῶν εἰδότων ὡς μεγάλης Καλλιτεχνικῆς ἱκανότητος ἀξιαῖς. Βραδύτερον ἐφίλοτέγνησε εἰς εἰκόνας «τὸ σύνολον τῶν περιπτειῶν τοῦ πλανημένου Ίουδαίου». «Τὰ περίεργα διηγήματα τοῦ Balzac» ἐπίσης τὸ Ταξείδιον τῶν Πυρρηναίων τοῦ Tain, καὶ «Τὰ διηγήματα τοῦ Perrault» αἵτινες ἥπασας ἐξῆρον εἰς τὸ ὅπατον τὴν ὑπόληψίν του.

Μετὰ ταῦτα ἐξετέλεσε νέας εἰκονογραφίας δι' ὧν προσεκτήσατο τῆς παγκοσμίου φήμης· τὸν «Ἀδην τοῦ Δάν του» τὸν «Δάν Κισσότον» τῷ 1863, τὸ «Καθαρτήριον» καὶ τὸν «Παράδεισον» συμπληρώσας καὶ τὴν «Θείαν Κωμῳδί-

αν», τὰ ποιήματα τοῦ Tennyson: Elaine, Viviane, Enide Cenievra. —

Ο Γουσταύος Δορέ τῷ 1866 ἐξέθεσε μέγαν ἀριθμὸν εἰκόνων μεταξὺ τῶν ὁποίων τοὺς «Τιτάνας», «Τὸν θάνατον τοῦ Ὁρφέως» εἰς σχῆμα κολοσσιαίου μεγέθους.

Ο διάσημος καλλιτέχνης δὲν ἦτο μόνον ἴχνογράφος καὶ ζωγράφος μεγάλης ἀξίας ἀλλὰ καὶ γλύπτης ἱκανὸς ἀναδειχθεὶς οὐκ ὀλίγον καὶ ὡς τοιοῦτος. Τῷ 1878 παρουσίασεν ἀγγεῖον γιγαντιαῖον τὸ δόποιον κοσμεῖ ἔτι καὶ νῦν τὴν ἐν Παρισίοις Καλλιτεχνικὴν αίθουσαν. Τῷ 1879 ἐξεπόνησε σύμπλεγμα ἐκ γύψου παριστάνον τὸν «Τρόμον» καὶ τῷ 1882 τὸ σύμπλεγμα Balleurs et Moine et Chevalier ἀτικαὶ ἀπέκτησαν εῖδογον ἐπιτυχίαν. —

Κατόπιν κατὰ τὸ διάστημα ἐξ μηνῶν ἐπεδόθη ἀποκλειστικῶς εἰς τὸ ἀγαλμα τοῦ Ἀλεξανδροῦ Δουμᾶ ἀνεγερθὲν δι' ἔθνικῆς συνεισφορᾶς ἐν ὧ προσέφερε γενναίως τὴν σύμπραξιν τοῦ πνεύματός του.

Τὸ ἀγαλμα τοῦτο, σήμερον τελειοποιηθέν, εἶναι τοποθετημένον ἐπὶ τίνος δημοσίας θέσεως τῆς Γαλλικῆς πρωτεύουσης καὶ τὸ δόποιον ἀναζωπυρεῖ εἰς τὰ βλέμματα πάντων τὴν συμπαθητικὴν μορφὴν τοῦ ἀλλού τούτου μεγάλου δημιουργοῦ τοῦ ὁποίου τὸ πνεῦμα εἶχε τοσαύτην σχέσιν μετ' ἔκεινου τοῦ τόσον γονίμου καὶ ἀκαμάτου καλλιτέχνου.

Ο Γουσταύος Δορέ τῷ 1861 ὠνομάσθη ἵπποτης τοῦ τάγματος τῆς λεγεώνος καὶ ἀξιωματικὸς κατὰ τὸ 1879.

Αἱ πλείονες εἰκόνες τοῦ Γουσταύου Δορέ ἡγοράσθησαν ὑπό τίνος Ἀγγλικῆς ἐπαρισταίας ἐγκαθιδρυσάσης μόνιμον ἔκθεσιν ἐν τῇ κεντρικωτέρᾳ θέσει τοῦ Λονδίνου χάριν τῶν πολυαριθμών ἐπισκεπτῶν της.

Ἐν τῇ στοᾷ ταύτῃ εὑρίσκονται πολλαῖ, τὸ πλεῖστον θρησκευτικὰ εἰκόνες, ἐξ ὧν καταδεικνύεται ἡ ἔνθεμος χριστιανὴ ἀφοσίωσις τοῦ Καλλιτέχνου μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ τὸ ἔξοχώτερον ἔργον του, «Ἡ πτώσις τοῦ παγανισμοῦ».

## ΙΑ ΜΑΡΑΝΘΕΝΤΑ

A'

Ο ζωγράφος Στέφανος Μίλλερ ἐθράδυνε ν' ἀποκτήσῃ τὴν φήμην δικαιόμου καλλιτέχνου. Γίος ὄντος χωρικοῦ, ἐνεγράφη ἐν τῇ Σχολῇ τῶν Καλῶν Τεχνῶν λαμβάνων ἐπησίαν ἐπιχορήγησιν ὀκτακοσίων φράγκων, παρὰ τοῦ Γενικοῦ Συμβουλίου τῆς ἐπαργυρίας του. Οὐδέποτε, καίτοι φύτει καλλιτέχνης, ἐτυχεί Βραβείου τίνος.

Ειργάζετο ἀνενδήτως, παρέδιδε μαθήματα ἴχνογραφίας, ὅπως ἐκ τούτων ἀποζῆ, καὶ ἐξέθετεν ἐκάστοτε τὰς εἰκόνας του, αἵτινες παρήρχοντο ἀπαρατήρητοι. Ἐν τούτοις δὲν ἀπηλπίζετο, δὲν ἐθυμίαζε τὴν ἰδιοφυίαν του, οὔτε εἰς τὰς παξιλόγους τοῦ κοινοῦ ἀπαιτήσεις, οὔτε εἰς τὴν σύγχρονον τεχνοτροπίαν, ἀλλ'